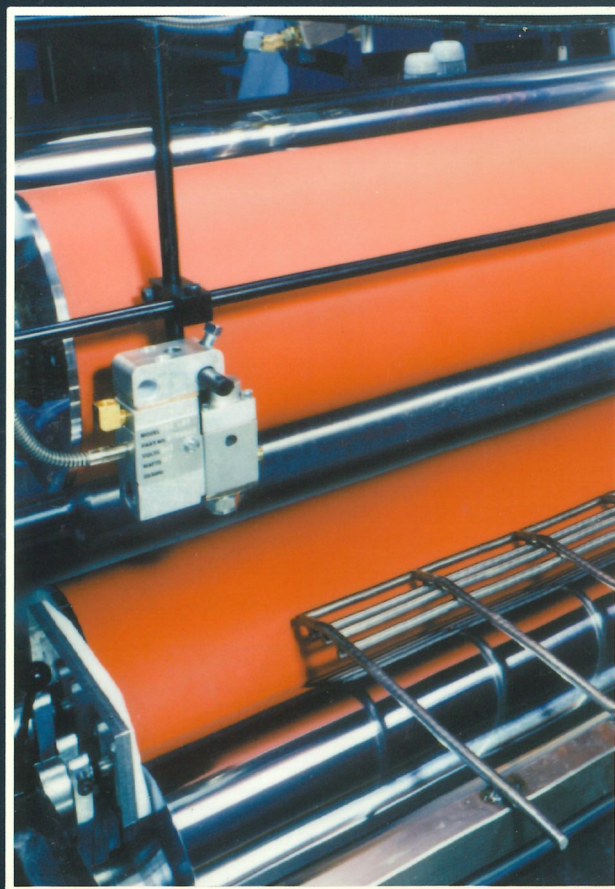


TB BARBERÁN

Soluciones desde 1929
Solutions since 1929



SISTEMAS PARA APLICAR COLAS PUR y ADHESIVOS
TERMOFUSIBLES
PUR GLUE and HOTMELT ADHESIVES APPLICATION
SYSTEMS



La empresa Barberán se estableció en 1929. Desde entonces continuamos suministrando las mejores soluciones en sistemas de barnizado, impresión, recubrimiento, lijado, laminado, post-formado así como una amplia gama de maquinaria complementaria.

Nuestras líneas están diseñadas para mejorar su productividad y reducir sus costes de fabricación, teniendo siempre en cuenta el respeto por el medio ambiente.

Nuestra firma dispone de unas modernas instalaciones de más de 27.000 m², situadas en la localidad de Castelldefels (Barcelona); magnífica ubicación, dada nuestra proximidad al puerto y al aeropuerto de Barcelona.

The firm Barberán was established in 1929. Since then, we continue delivering the best solutions in coating, printing, drying, profile wrapping, laminating, post-forming and sanding systems, as well as a wide range of complementary machines.

Our lines are designed to improve your productivity and reduce your manufacturing costs, taking always into consideration the respect for the environment.

Our firm avails of modern facilities with over 27,000 sq m, located in Castelldefels (Barcelona); outstanding site, considering its proximity to the port and airport of Barcelona.

En Barberán S.A., dedicamos todos nuestros esfuerzos a la investigación y desarrollo de nuevas tecnologías y así poder dar a todos nuestros clientes el máximo de fiabilidad, tecnología y flexibilidad operativa. Desde la maquinaria standard a las más sofisticadas líneas, incluyendo los programas informáticos más complejos que incorporamos en nuestras máquinas, son desarrollados en su totalidad por nuestro propio personal.

In Barberán S.A., we dedicate all our efforts to research and development of new technologies in order to give all our customers maximum reliability, technology and operating flexibility. From the standard machinery to the most sophisticated lines, including the most complex computer programs incorporated in our machines, are developed in full by our own staff.





LINEA FORMADORA DE PANELES PANEL ASSEMBLY LINE

Las líneas semiautomáticas de ensamblado de paneles están formadas por:

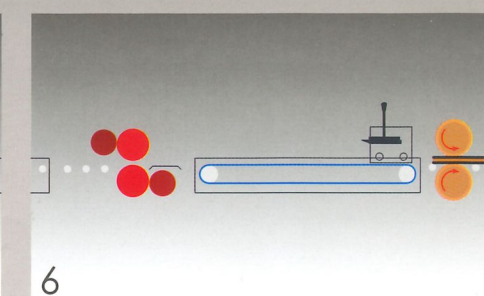
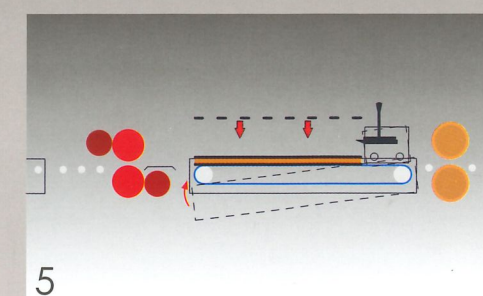
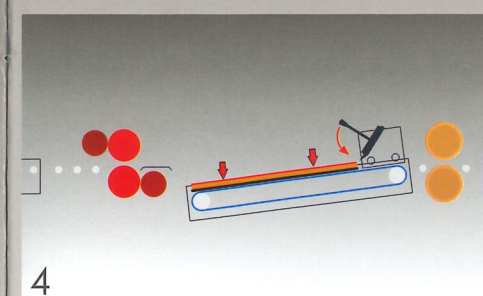
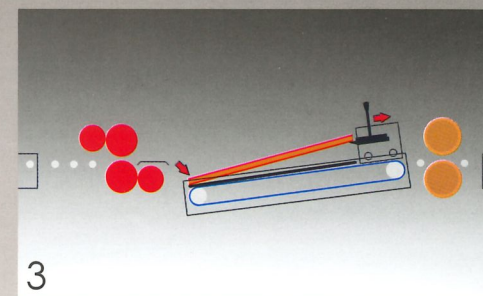
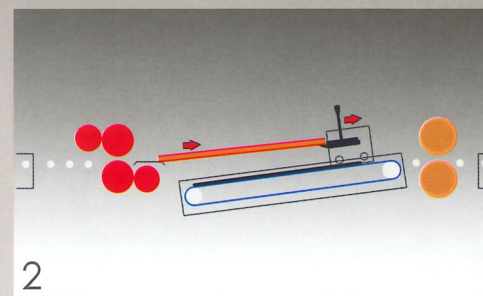
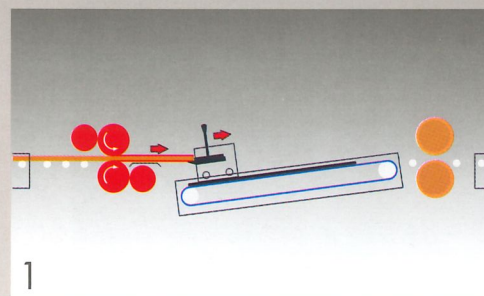
- Mesa de entrada
- Encoladora de cola termofusible superior e inferior
- Estación formadora de paneles compuesta de:
 - Mesa
 - Almacén de laminado
 - Carro transversal porta paneles
 - Calandra de prensado
 - Mesa de salida

The semi-automatic panel gluing lines are composed of:

- Infeed table
- Hot melt glue spreader (double sided).
- Working station composed of:
 - Table
 - Indexing station.
 - Transversal trolley for panel movement.
 - Pressing calender
 - Outfeed table

La mesa descende para que el carro porta paneles pueda coger la cabeza del panel encolado por las dos caras y poder depositar este encima del laminado inferior colocado en la mesa con anterioridad. Así mismo la mesa se desplaza lateralmente motorizada para poder trabajar en la línea a pieza centrada.

The table lowers so that the trolley can take the head of the double sided glued panel and place it on the lower laminate that is already on the table. The table has a lateral motorised movement in order to be able to work on the line with a centred workpiece.



1 La mesa descende para que el carro porta paneles pueda coger la cabeza del panel.
The table lowers so that the trolley can take the head of the double sided glued panel

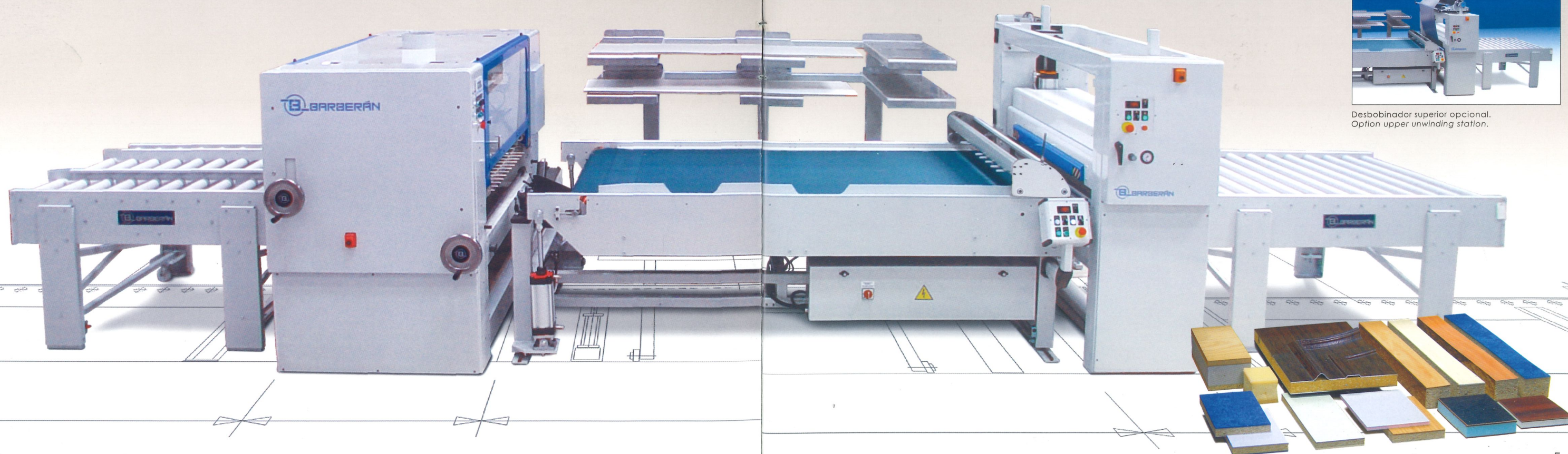
2 El carro porta paneles hace volcar el panel encolado por las dos caras, encima del laminado inferior, colocado en la mesa con anterioridad.
The trolley brings the double sided glued panel over the lower laminate, which is placed on the table beforehand.

3 El extremo posterior del panel cae con precisión sobre el mismo extremo del laminado.
The rear head of the panel falls with accuracy on the same end of the laminate.

4 El operario libera el extremo del panel, cayendo sobre el laminado inferior.
The operator releases the other end of the panel and it falls on the lower laminate.

5 La mesa se eleva y el almacén de laminado se aproxima al operario para situar este sobre la cara superior del panel.
The table is lifted up and the laminate stacking rack unit comes nearer to the operator in order to place the laminate on the upper face of the panel.

6 Una vez el operario ha situado el laminado sobre el panel, este se introduce en la calandra.
Once that the operator has placed the laminate on the panel, it goes through the calendering machine.



Desbobinador superior opcional.
Option upper unwinding station.



EN-PUR EN-H

Maquina Encoladora para la aplicación de colas termofusibles reactivas, sobre superficies planas. (Paneles, placas de yeso, aislantes, etc...) preparadas para su rápido acabado.

Flexibilidad, gran capacidad de producción.
Encolado resistente y rápido (cola PUR resistente al agua).
Temperaturas de fusión adaptables a distintos tipos de adhesivos.
Limpieza con mínimos residuos. Sin disolventes.

Mod. EN-PUR- 4 Alta temperatura, con rodillos aplicadores hasta 165°C para colas termofusibles PUR.

Mod.EN-H-4 Alta temperatura, con rodillos aplicadores metálicos calefactados hasta 200°C para colas termofusibles (PUR, EVA, POLIOLEFINA, etc).
Fusor + conexiones a determinar.

Mod. EN-PUR-2 y Mod.EN-H-2, para aplicación superior únicamente.

Gluing machine for reactive hotmelt application on flat surfaces (Panels, gypsum plates, insulators, etc...) Prepared for its fast finishing.

*Flexibility and high production capacity.
Resistant and fast gluing (water resistant pur glue).
Fusing temperatures adaptable to different glues.
Cleaning with a very small amount of waste. Without solvents.*

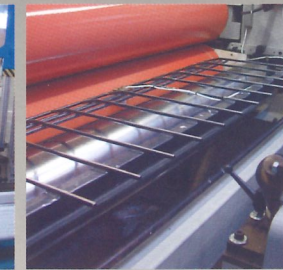
Mod. EN-PUR- 4 High temperature, with application rollers up to 165°C for PUR HOT MELT GLUES.

Mod.EN-H-4 High temperature, with metallic application rollers heated up to 200°C for hot melt glues (PUR, EVA, POLIOLEFINA, etc).
Premelter + connections to be determined.

Mod. EN-PUR-2 or Mod.EN-H-2, only for upper application.



Encolado de las dos caras de los paneles.
Gluing of both sides of the panels.



Rodillos de transporte a la entrada y rejilla a la salida.
Infeed conveyor rollers and outfeed grid.



Rodillo aplicador recubierto de un elastómero.
Applicator roller coated with elastomer.



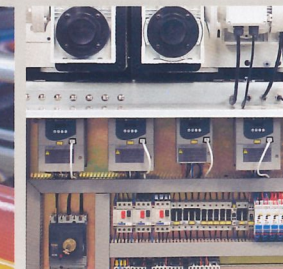
Ajuste del gramaje de cola a aplicar por variación de la velocidad del rodillo dosificador.
Glue grammage adjustment by speed variation.



Sistema de limpieza con giro de los rodillos en sentido contrario al de aplicación.
Cleaning system turning oppositely to the application sense.



Detectores de nivel para el control del suministro de cola.
Level detectors for the glue supply control.



Máquina equipada motoreductores de variación electrónica.
Machine with variable frequency geared motors.



Rodillo dosificador metálico calefactado interiormente con aceite térmico.
Metallic dosing roller with internal heating by thermal oil.



Sistema de elevación del cabezal superior sostenido sobre 4 columnas.
Upper head lifting system on 4 columns.



Protección superior con total acceso visual y preparada para extracción de gases.
Upper protection with total visual access and prepared for gas extraction.

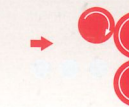
EN-PUR-2



EN-PUR-4



EN-H-2



EN-H-4



102

103

104

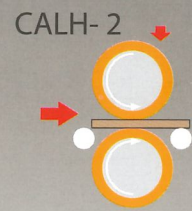


CALH

Cáldra con rodillos de goma fríos, para el prensado, calandrado de paneles encolados con colas termofusibles.
Calendering machine with cold rubber rollers to press, calander the panels glued with hotmelts.

CAL

Cáldra con rodillos metálicos fríos (opcionalmente calientes), para el prensado, de paneles encolados.
Calendering machine with cold metallic rollers (optionally heated), to press the glued panels.



Desbobinador superior opcional.
Option upper unwinding station.



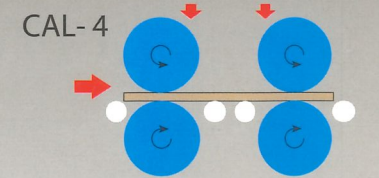
Control digital de la temperatura de los rodillos (opcional).
Digital Control of the roller temperature. (option)

Elevación motorizada de los rodillos superiores con indicación en comparador analógico de precisión.
Top rollers raising through motorized spindle with analogical comparator read out.

Barrera de seguridad para control espesor de las piezas.
Panel thickness Control barrier with emergency stop.

Transmisión a los dos ó cuatro rodillos con un único motor
Single motor driving to the 2 or 4 pressing rollers.

Regulación de la velocidad por inverter, lectura en visor digital.
Speed regulation through INVERTER with digital display.





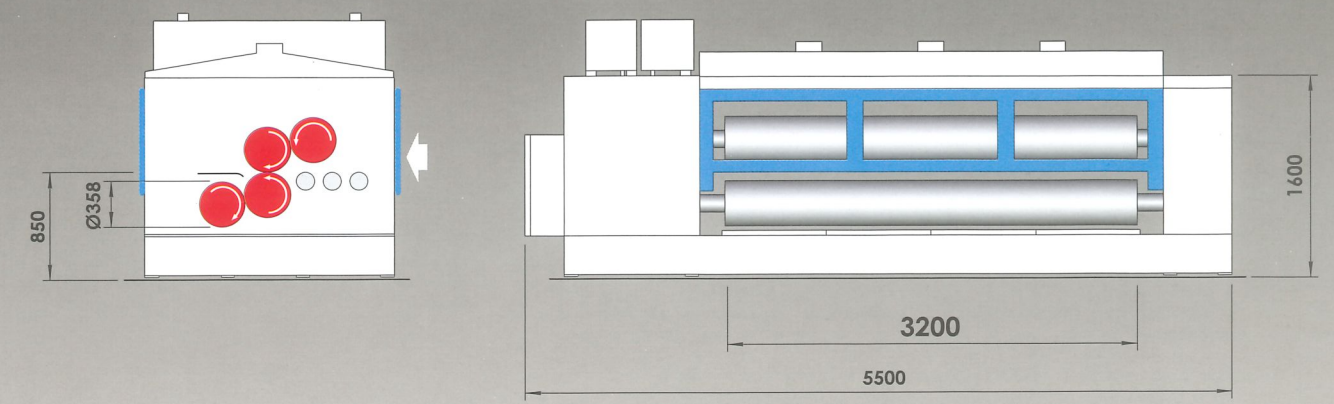
ENH 3200

Maquina Encoladora para la aplicación de colas termofusibles, sobre superficies planas, (Paneles, placas de yeso, aislantes, etc...) preparadas para su rápido acabado.

Alta temperatura, con rodillos aplicadores y dosificadores metálicos calefactados hasta 200°C para colas termofusibles (EVA, POLIOLEFINA, etc).
Fusor + conexiones a determinar.

Gluing machine for hotmelt application on flat surfaces (Panels, gypsum plates, insulators, etc...) Prepared for its fast finishing.

High temperature, with metallic application and dosing rollers heated up to 200°C for hot melt glues (EVA, POLIOLEFINA, etc).
Premelter + connections to be determined.

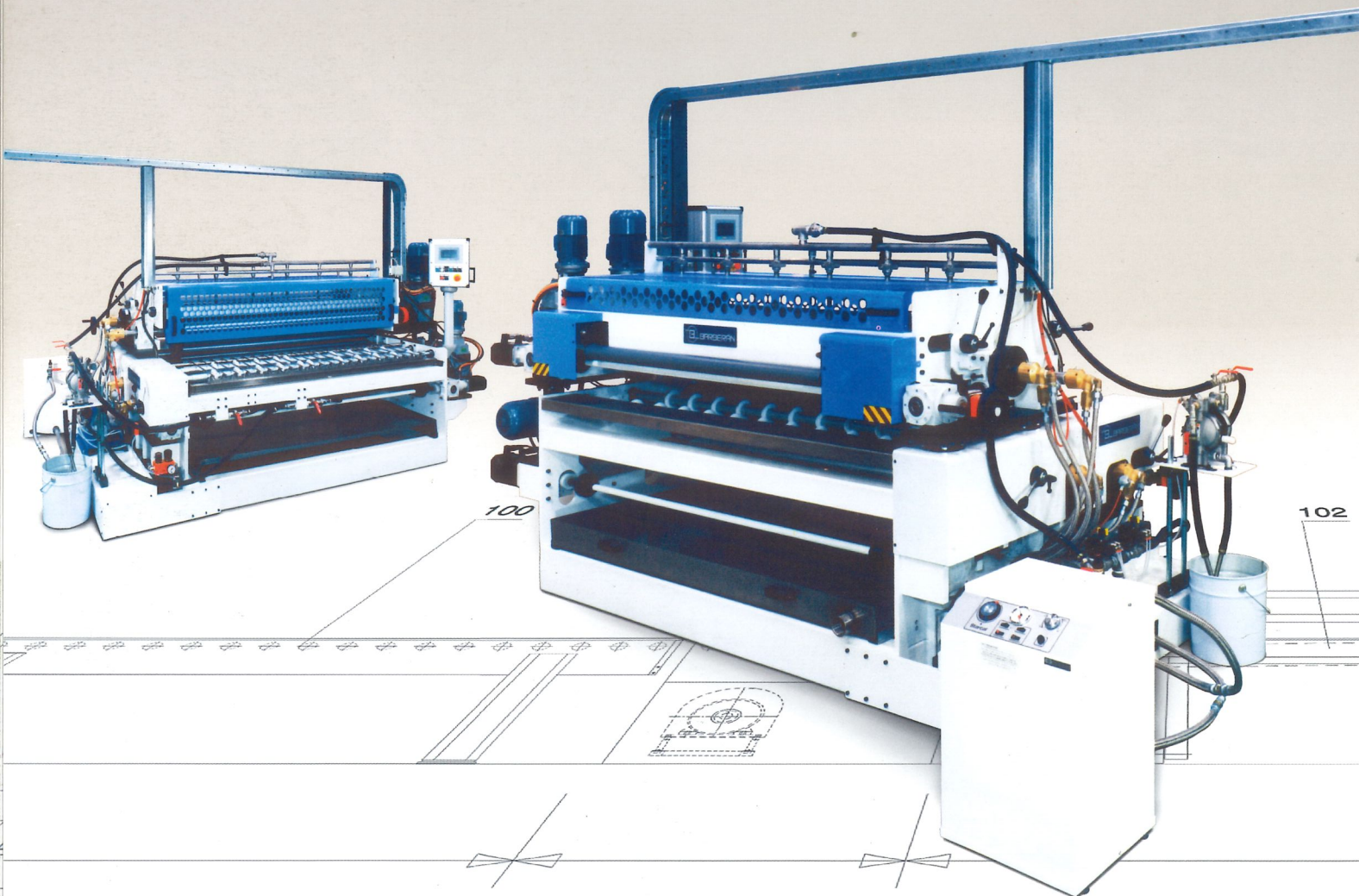




EN-4-PU

Maquina Encoladora para la aplicación de colas Poliuretánicas, sobre superficies planas, para el sector del Automóvil.
 Flexibilidad, gran capacidad de producción.
 Encolado resistente y rápido.
 Temperaturas de fusión adaptables a distintos tipos de adhesivos.
 Limpieza con mínimos residuos. Sin disolventes.
 Con rodillos aplicadores metálicos calefactados con agua hasta 60°C para colas Poliuretánicas.
 Posicionamiento mediante servomotores de la altura del cabezal y de los rodillos dosificadores, posicionamiento de gran precisión de los rodillos dosificadores que permite un ajuste preciso de la dosificación de la cola.
 Sistema de protección de espesor de cola mediante limitación de presión entre rodillos.

*Gluing machines for the application of polyurethane glues on flat surfaces for the car industry.
 Flexibility, with a high production rate.
 Resistant and fast gluing.
 Fusion temperatures adaptable to the different glue types.
 Cleaning with low waste. Without solvents.
 With heated metallic applicator rollers up to 60°C for polyurethane glues.
 The height of the head and the dosing rollers positioning is done with servomotors.
 The positioning of the dosing rollers has a very accurate and precise adjustment of the glue dosing.
 Protection system for the thickness of the glue by means of pressure limitation in between the rollers.*



LIMPIADORA A CEPILLOS BRUSH CLEANING MACHINES

LIMPIADORAS A CEPILLOS. Máquinas para la limpieza de superficies planas mediante cepillos de fibra vegetal, modelo LP con uno superior y uno inferior y modelo LPD con dos superiores y uno inferior. Opcionalmente se pueden acoplar sistemas de soplado rotativo, de turbina y barras desionizadoras.

BRUSH CLEANING MACHINES. Machines for the cleaning of flat surfaces by means of vegetal fibre brushes. The model LP includes one upper and one lower brush and the model LPD two upper and one lower brush. Optionally rotative or turbine blowing systems and desionisation bars.



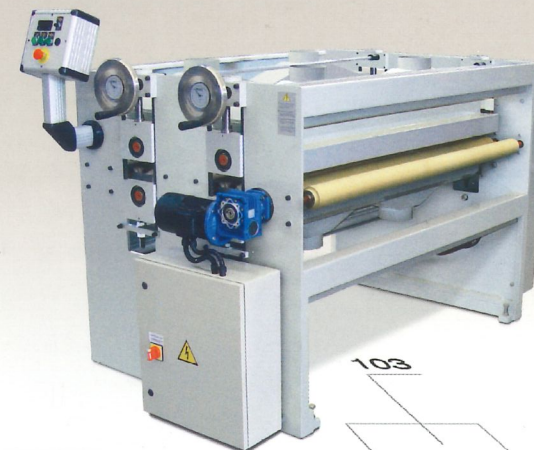
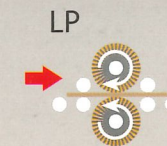
Cepillo superior y otro inferior de fibra vegetal.
 Machine with one upper and one lower reverse rotating brushes of vegetable bristle.

Rodillos pisones de goma integrados en el cabezal.
 Flat top and bottom surfaces.

Campanas de aspiración del polvo con 4 bocas.
 Dust exhaustion hoods with four outlets.

Elevación del cabezal por husillo manual con lectura en indicador analógico.
 Rising through manual spindle with analogic indicator.

Regulación de velocidad por inverter con lectura en visor digital.
 Speed regulation through inverter with digital display.





ECOLINE-PUR ECOLINE-H

LAMINADORAS PARA TRABAJAR CON COLAS TERMOFUSIBLES.

Aplicación de folios de PAPEL, CPL, PVC etc. en las dos caras de los paneles.

Compuesta de:

- Limpiadora de paneles.
- Encoladora para colas termofusibles.
- Mod. EN-PUR- hasta 165°C para colas TERMOFUSIBLES PUR ó
- Mod. EN-H- hasta 200°C para colas TERMOFUSIBLES (EVA, POLIOLEFINA, etc)
- Estación de calandrado con doble línea de rodillos.
- Equipo calefactor de los rodillos prensores.
- Desbobinado superior e inferior.

OPCIONALES:

- Sierras de corte para laminados y pvc alto brillo (longitud mínima del panel 1500 mm).
- Cuchilla de corte entre paneles.
- Sierra de corte transversal con desplazamiento longitudinal entre paneles.
- Pantallas IR panel.
- 2ª Bobina con suplementos mesa mas soporte correspondiente.
- Empalme automático con corte para el doble desbobinado.

LAMINATING MACHINES TO WORK WITH HOT MELT GLUES.

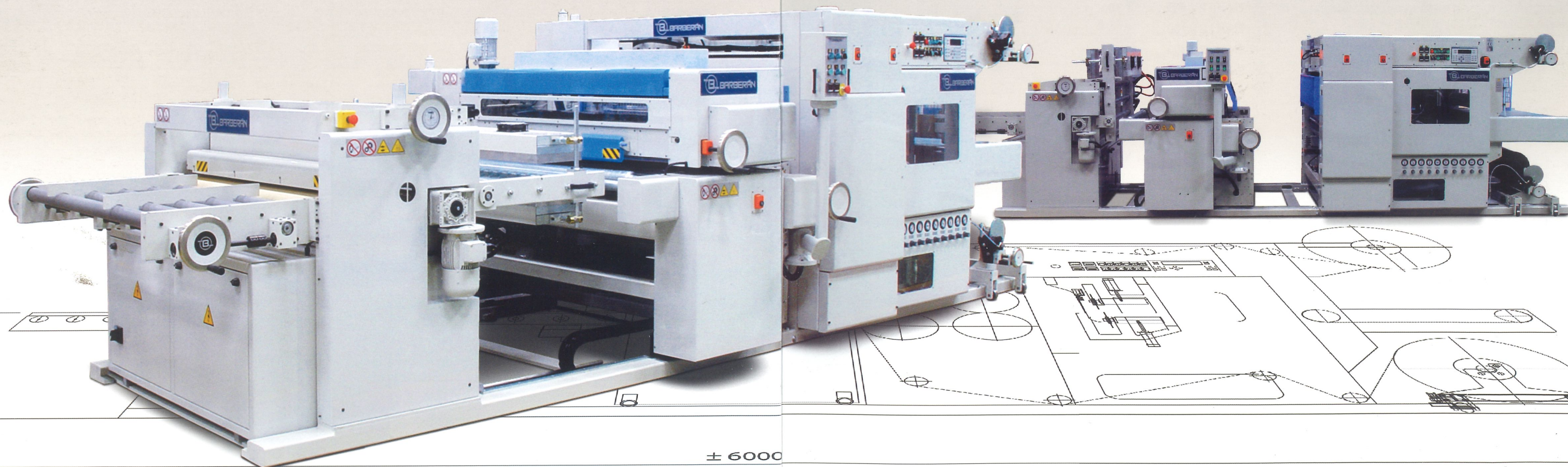
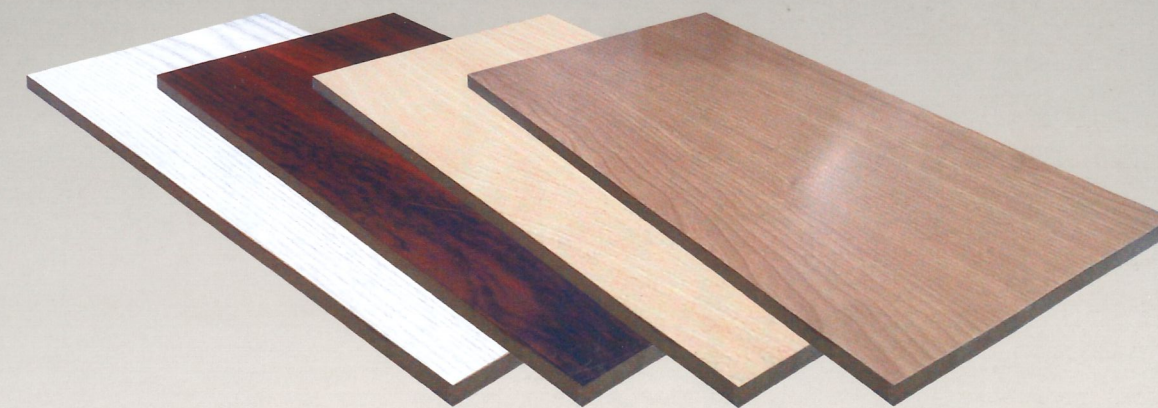
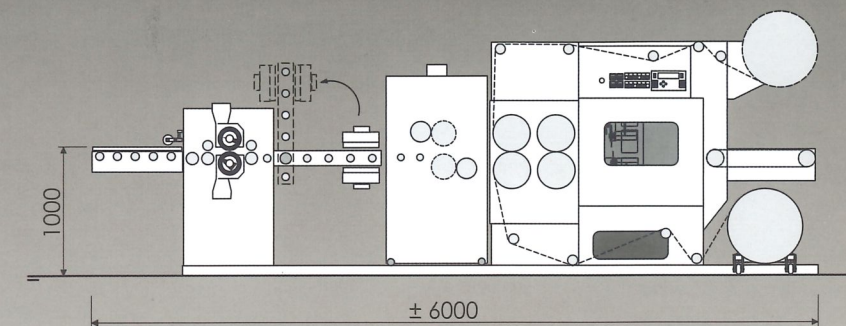
PAPER, CPL, PVC, etc foils application on both sides of the panels.

Composed by:

- Panel cleaning equipment
- Gluing equipment for hot melts glues.
- Mod. EN-PUR- UP TO 165°C FOR HOT MELT GLUES or
- Mod. EN-H- UP TO 200°C FOR HOT MELTS (EVA, POLIOLEFINA, etc).
- Calendering station for the press rollers.
- Heating equipment for the press rollers.
- Uncoiling, upper and lower.


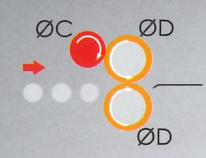
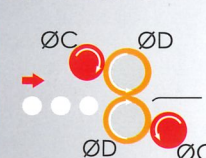
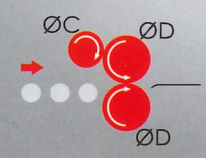
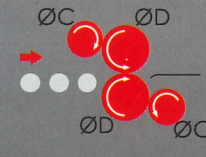
OPTIONS:

- Cutting saw for laminates and high gloss PVC (minimum panel length 1500 mm).
- Between panels cutting device.
- Transversal cutting saw with longitudinal displacement between panels.
- 2nd spool with supplements for tables plus corresponding support.
- Automatic splicing device with cutting device for double un-winding station for ontinuous production process.


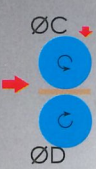
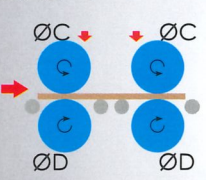
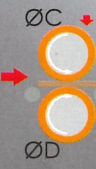
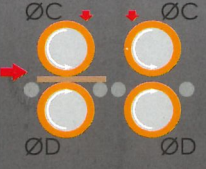


DATOS TECNICOS TECHNICAL DATA

ENCOLADORA/GLUING MACHINE

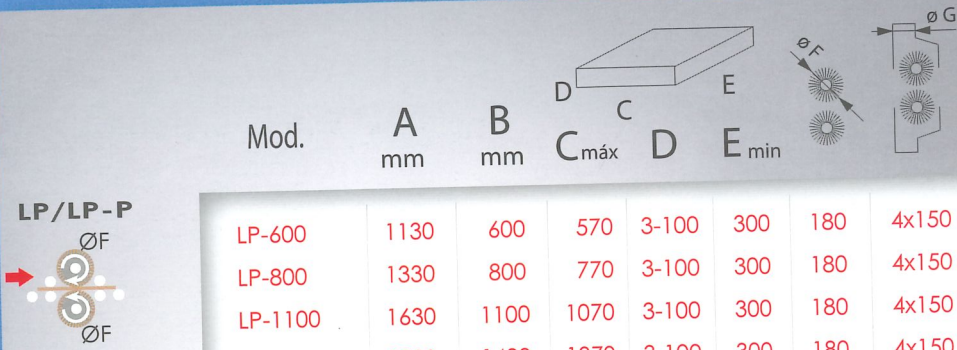
	MODELO		AL mm	ØC mm	ØD mm	c.v h.p p.s c.h
EN-PUR-2 	EN-PUR - 2 - 800	700				10 kw
	EN-PUR - 2 -1100	1000	900	248	248	12 kw
	EN-PUR - 2 -1400	1300				14 kw
	EN-PUR - 2 -1700	1600				16 kw
	EN-PUR - 2 -2000	1900				20 kw
	EN-PUR - 2 -2300	2200	900	290	290	22 kw
	EN-PUR - 2 -2600	2500				24 kw
	EN-PUR - 2 -2900	2700	900	358	358	28 kw
EN-PUR - 2 -3200	3100				30 kw	
EN-PUR-4 	EN-PUR - 4 - 800	650				16 kw
	EN-PUR - 4 -1100	950	900	248	248	19 kw
	EN-PUR - 4 -1400	1250				22 kw
	EN-PUR - 4 -1700	1550				25 kw
	EN-PUR - 4 -2000	1850				32kw
	EN-PUR - 4 -2300	2150	900	290	290	35 kw
	EN-PUR - 4 -2600	2450				38 kw
	EN-PUR - 4 -2900	2750	900	358	358	45 kw
EN-PUR - 4 -3200	3050				50 kw	
EN-H-2 	EN-H - 2 - 800	700				16 kw
	EN-H - 2 -1100	1000	900	248	248	19 kw
	EN-H - 2 -1400	1300				22 kw
	EN-H - 2 -1700	1600				25 kw
	EN-H - 2 -2000	1900				32 kw
	EN-H - 2 -2300	2200	900	290	290	35 kw
	EN-H - 2 -2600	2500				38 kw
	EN-H - 2 -2900	2700	900	358	358	45 kw
EN-H - 2 -3200	3100				50 kw	
EN-H-4 	EN-H - 4 - 800	650				26 kw
	EN-H - 4 -1100	950	900	248	248	32 kw
	EN-H - 4 -1400	1250				38 kw
	EN-H - 4 -1700	1550				44 kw
	EN-H - 4 -2000	1850				56kw
	EN-H - 4 -2300	2150	900	290	290	62 kw
	EN-H - 4 -2600	2450				68 kw
	EN-H - 4 -2900	2750	900	358	358	84 kw
EN-H - 4 -3200	3050				90 kw	

CÁLANDRA/CALANDERING MACHINE

	MODELO		AL mm	ØC mm	ØD mm	c.v h.p p.s c.h
CAL-2 	CAL - 2 - 800	700				10 kw
	CAL - 2 -1100	1000				12 kw
	CAL - 2 -1400	1300	900	248	248	14 kw
	CAL - 2 -1700	1600				16 kw
	CAL - 2 -2000	1900				20 kw
	CAL - 2 -2300	2200	900	290	290	22 kw
	CAL - 2 -2600	2500				24 kw
	CAL - 2 -2900	2700	900	358	358	28 kw
	CAL - 2 -3200	3100				30 kw
	CAL-4 	CAL - 4 - 800	650			
CAL - 4 -1100		950				19 kw
CAL - 4 -1400		1250	900	248	248	22 kw
CAL - 4 -1700		1550				25 kw
CAL - 4 -2000		1850				32kw
CAL - 4 -2300		2150	900	290	290	35 kw
CAL - 4 -2600		2450				38 kw
CAL - 4 -2900		2750	900	358	358	45 kw
CAL - 4 -3200		3050				50 kw
CAL-H-2 		CAL-H - 2 - 800	700			
	CAL-H - 2 -1100	1000				2 kw
	CAL-H - 2 -1400	1300	900	238	238	2 kw
	CAL-H - 2 -1700	1600				2 kw
	CAL-H - 2 -2000	1900				3 kw
	CAH-H - 2 -2300	2200	900	350	350	3 kw
	CAL-H - 2 -2600	2500				3 kw
	CAL-H - 2 -2900	2700	900	400	400	4 kw
	CAL-H - 2 -3200	3100				4 kw
	CAL-H-4 	CAL-H - 4 - 800	700			
CAL-H - 4 -1100		1000				4 kw
CAL-H - 4 -1400		1300	900	238	238	4 kw
CAL-H - 4 -1700		1600				4 kw
CAL-H - 4 -2000		1900				6 kw
CAL-H - 4 -2300		2200	900	350	350	6 kw
CAL-H - 4 -2600		2500				6 kw
CAL-H - 4 -2900		2800	900	400	400	8 kw
CAL-H - 4 -3200		3100				8 kw

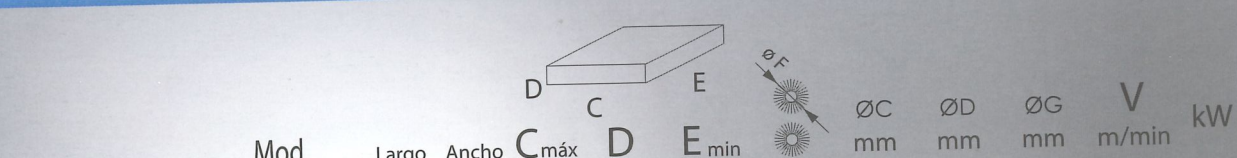
DATOS TECNICOS TECHNICAL DATA

LIMPIADORA/CLEANING MACHINE

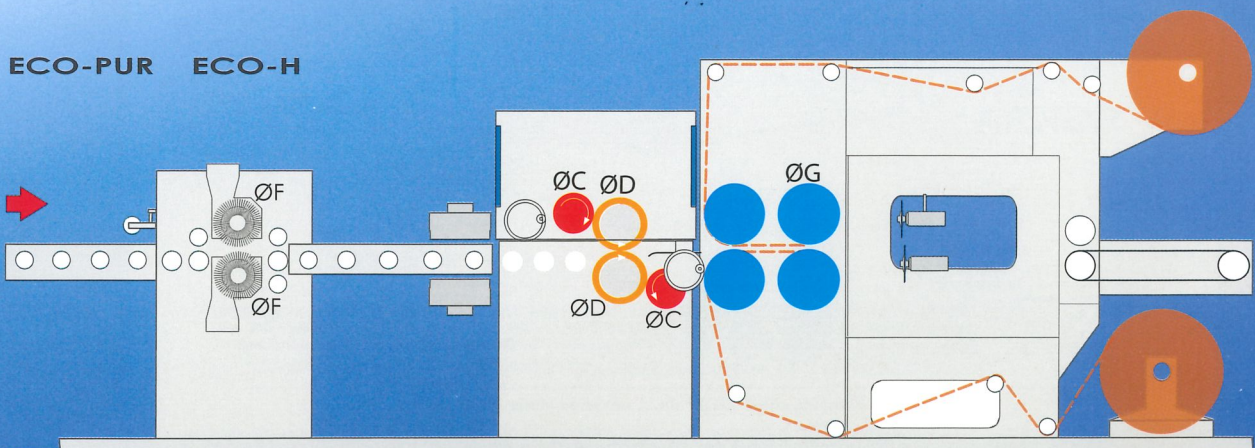
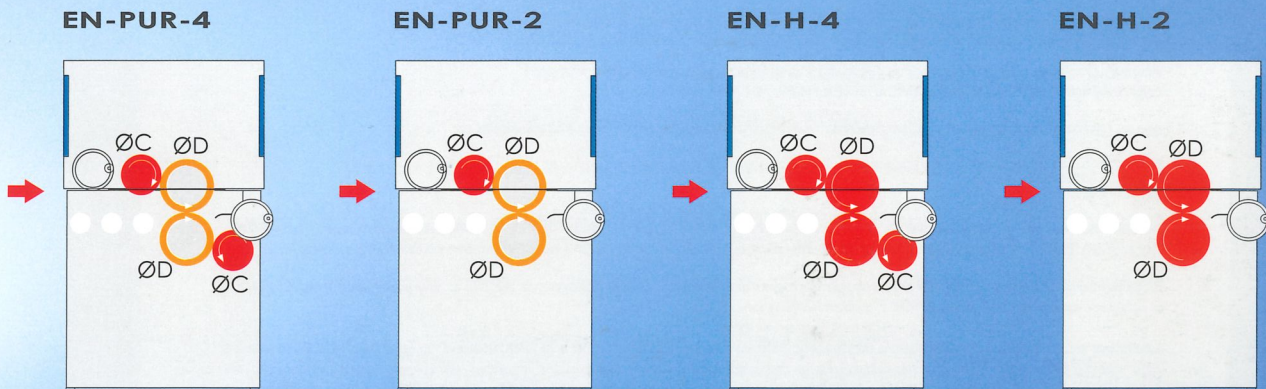
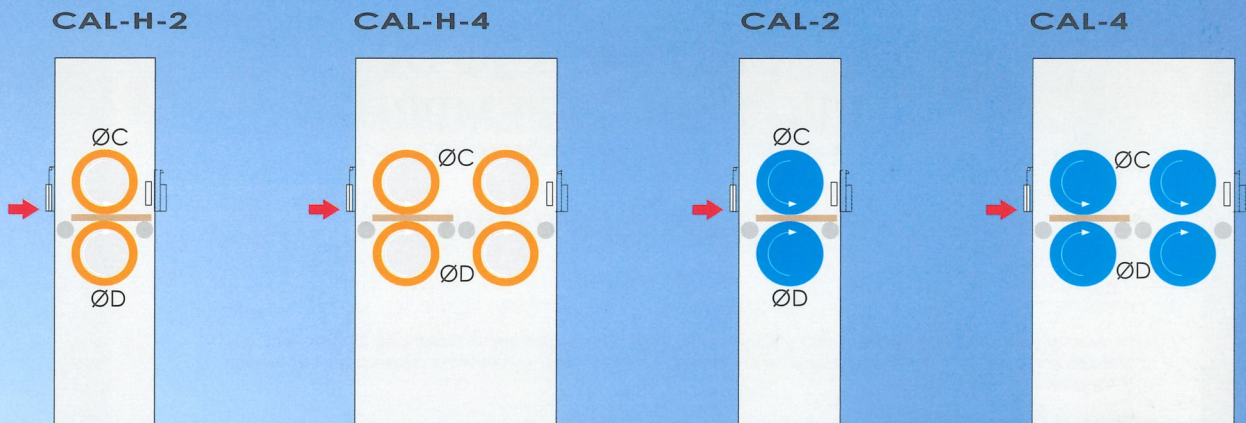
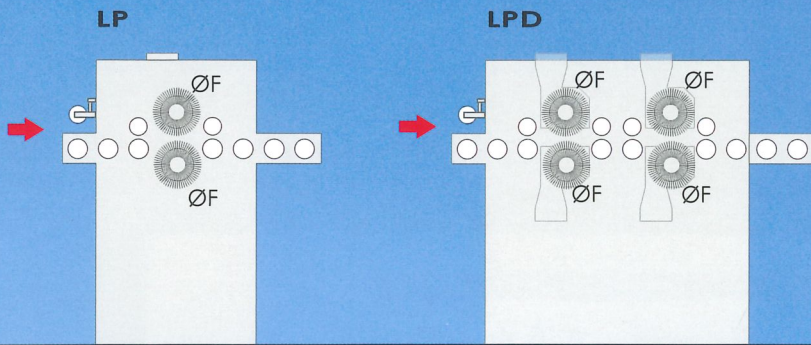


Mod.	A mm	B mm	Diagram Dimensions			F mm	G mm	V m ³ /h	V m/min	kW
			C _{máx}	D	E _{min}					
LP/LP-P										
LP-600	1130	600	570	3-100	300	180	4x150	6400	5-30	1,5
LP-800	1330	800	770	3-100	300	180	4x150	6400	5-30	1,5
LP-1100	1630	1100	1070	3-100	300	180	4x150	6400	5-30	1,5
LP-1400	1930	1400	1370	3-100	300	180	4x150	6400	5-30	1,5
LP-1600	2130	1600	1570	3-100	300	180	4x150	6400	5-30	1,5
LP-1800	2330	1800	1770	3-100	300	180	4x150	6400	5-30	1,5
LP-2000	2530	2000	1970	3-100	300	180	4x150	6400	5-30	1,5
LP-2200	2730	2200	2170	3-100	300	180	4x150	6400	5-30	1,5
LP-P-2400	2930	2400	2370	5-80	600	250	4x200	10000	5-30	7
LP-P-2600	3130	2600	2570	5-80	600	250	4x200	10000	5-30	7
LPD/LPD-P										
LPD-600	1130	600	570	3-80	300	180	6x150	9600	5-30	2,6
LPD-800	1330	800	770	3-80	300	180	6x150	9600	5-30	2,6
LPD-1100	1630	1100	1070	3-80	300	180	6x150	9600	5-30	2,6
LPD-1400	1930	1400	1370	3-80	300	180	6x150	9600	5-30	2,6
LPD-1600	2130	1600	1570	3-80	300	180	6x150	9600	5-30	2,6
LPD-1800	2330	1800	1770	3-80	300	180	6x150	9600	5-30	2,6
LPD-2000	2530	2000	1970	3-80	300	180	6x150	9600	5-30	3,4
LPD-2200	2730	2200	2170	3-80	300	180	6x150	9600	5-30	3,4
LPD-P-2400	2930	2400	2370	5-80	600	250	6x200	16800	5-30	7,7
LPD-P-2600	3130	2600	2570	5-80	600	250	6x200	16800	5-30	7,7

ECOLINE-PUR ECOLINE-H



Mod.	Largo	Ancho	Diagram Dimensions			F mm	C mm	D mm	E mm	V m/min	kW
			C _{máx}	D	E _{min}						
ECO-PUR											
ECO-PUR-1100	5000	2400	920	6 - 50	1500	180	248	248	4X300	5-25	60
ECO-PUR-1400	5000	2400	1220	6 - 50	1500	180	248	248	4X300	5-25	60
ECO-PUR-1700	5000	2400	1520	6 - 50	1500	180	248	248	4X300	5-25	60
ECO-H											
ECO-H-1100	5000	2400	920	6 - 50	1500	180	248	248	4X300	5-25	60
ECO-H-1400	5000	2400	1220	6 - 50	1500	180	248	248	4X300	5-25	60
ECO-H-1700	5000	2400	1520	6 - 50	1500	180	248	248	4X300	5-25	60



CERTIFICADOS DE CALIDAD QUALITY CERTIFICATE

El primer objetivo de Barberán, S.A. es ofrecer a cada uno de nuestros clientes los productos de la más alta calidad. Con esta filosofía, sometemos todos los procedimientos a rigurosos controles de calidad, desde la adquisición de materia prima, la producción, la instalación hasta el servicio posventa. La certificación ISO 9001 rige todos nuestros procesos productivos y avala internacionalmente nuestra calidad.

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación



CERTIFICADO DE REGISTRO DE EMPRESA

REGISTERED FIRM CERTIFICATE

ER-0109/1995

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el Sistema de Gestión de la Calidad adoptado por la Empresa: *The Spanish Association for Standardization and Certification (AENOR) certifies that quality management system adopted by the firm:*

BARBERAN, S.A.

para: *for:*

**EL DISEÑO Y LA PRODUCCIÓN DE MAQUINARIA PARA EL ACABADO DE SUPERFICIES.
EL MONTAJE, LA PUESTA EN MARCHA Y EL SERVICIO POSVENTA DE LA INSTALACIÓN.**

**THE DESIGN AND PRODUCTION OF MACHINERY FOR SURFACE FINISHING.
THE ASSEMBLING, COMMISSIONING AND SERVICING OF THE INSTALLATION.**

que se realiza/n en o desde el establecimiento: *which is/are carried out in or from the establishment:*

PI CAMI RAL CL GALILEO, 3-9
08860 - CASTELLDEFELS
(BARCELONA)

es conforme a las exigencias de la Norma Española **UNE-EN ISO 9001:2000** Sistemas de Gestión de la Calidad.
Requisitos. *Complies with the requirements of the Standard UNE-EN ISO 9001:2000 Quality Management Systems. Requirements.*

El presente Certificado es válido salvo suspensión o retirada notificada en tiempo por AENOR. *The Certificate is valid unless it is cancelled or withdrawn upon AENOR'S written notification.*

Cualquier aclaración adicional relativa tanto al alcance de este certificado como a la aplicabilidad de los requisitos de la norma ISO 9001:2000 puede obtenerse consultando a la organización. *Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of ISO 9001:2000 requirements may be obtained by consulting the organization.*

Fecha de emisión: **1995-04-19**
Issued on

Fecha de renovación: **2003-07-18**
Renewal on

Fecha de expiración: **2006-07-18**
Expires on



El Director General de AENOR
General Manager of AENOR



AENOR es miembro de la RED IQNet (Red Internacional de Certificación de los Sistemas de la Calidad), cuyos miembros operan de acuerdo con la norma europea EN 45012. *AENOR is a member of the IQNet NETWORK (The International Certification Network). The members of which operate in accordance with the EN 45 012 European standard.*

AENOR - CI Génova, 6 - 28004 MADRID(España) - Teléfono: (+34) 914 326 090 - Telefax: (+34) 913 104 518 - www.aenor.es

Entidad de certificación acreditada por ENAC con acreditación n° 01/C-SC003



ISO 9001:2000

Barberan, S.A. number one objective is to offer each client with highest quality products. With this philosophy, we undertake each step with strict quality control, from the acquisition of the raw material, production, machines installation till the after sales service. The ISO 9001 certification governs each manufacturing step and guarantees our quality at international level.



CERTIFICATE

IQNet and AENOR
hereby certify that the organization

BARBERAN, S.A.

PI CAMI RAL CL GALILEO, 3-9
08860 - CASTELLDEFELS
(BARCELONA)

for the following field of activities

**THE DESIGN AND PRODUCTION OF MACHINERY FOR SURFACE FINISHING.
THE ASSEMBLING, COMMISSIONING AND SERVICING OF THE INSTALLATION.**

has implemented and maintains a

Quality Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 9001:2000

Issued on: **1999-08-01**

Renewed on: **2003-07-18**

Validity date: **2006-07-18**

Registration Number: **ES-0109/1995**



Dr. Fabio Roversi
President of IQNet

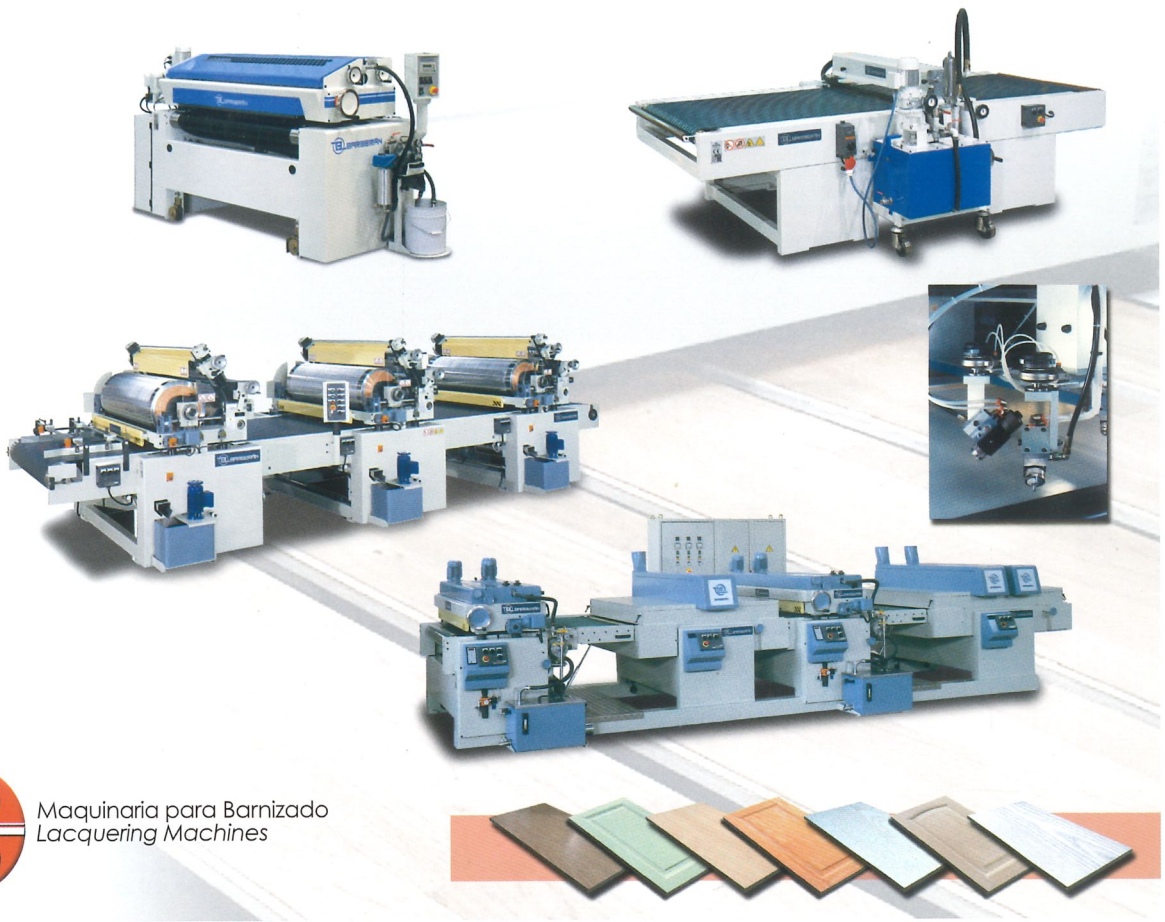
Ramón NAZ
General Manager of AENOR

AENOR

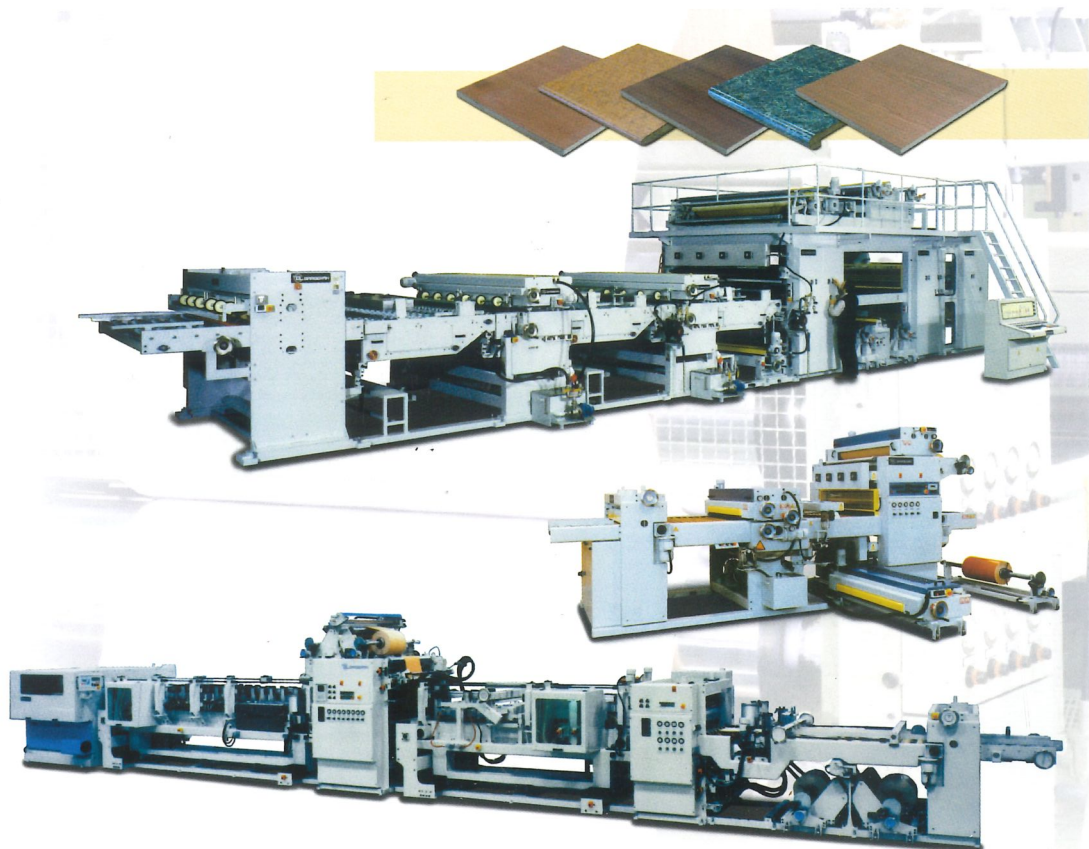
IQNet Partners*:

AENOR Spain AFAQ France AIB-Vincotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy CQC China
CQM China CQS Czech Republic DQS Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela
HKQAA Hong Kong ICONTEC Colombia IMNC Mexico IRAM Argentina JQA Japan KEMA Netherlands KFQ Korea MSZT Hungary
Nemko Certification Norway NSAI Ireland ÖQS Austria PCBC Poland PSB Certification Singapore QMI Canada
SAI Global Australia SFS Finland SII Israel SIQ Slovenia SGS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia
IQNet is represented in the USA by the following partners: AFAQ, AIB-Vincotte International, CISQ, DQS, KEMA, NSAI, QMI and SAI Global

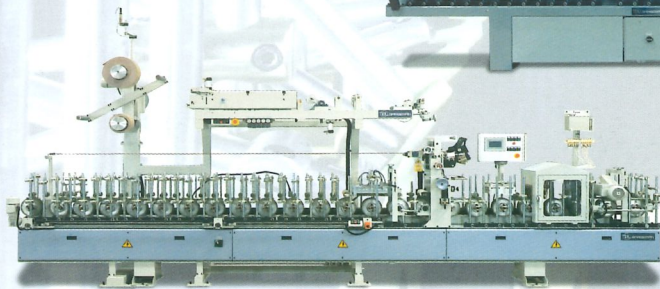
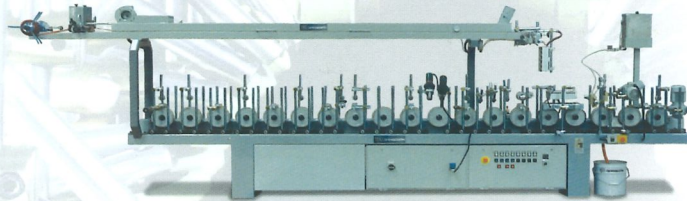
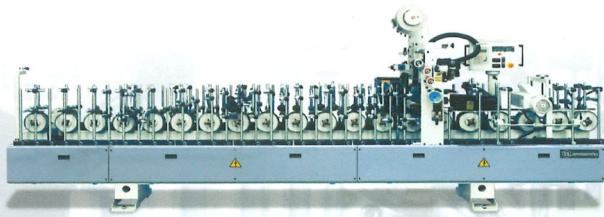
* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification



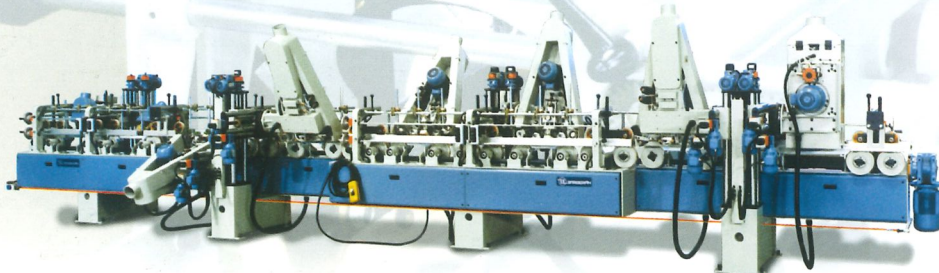
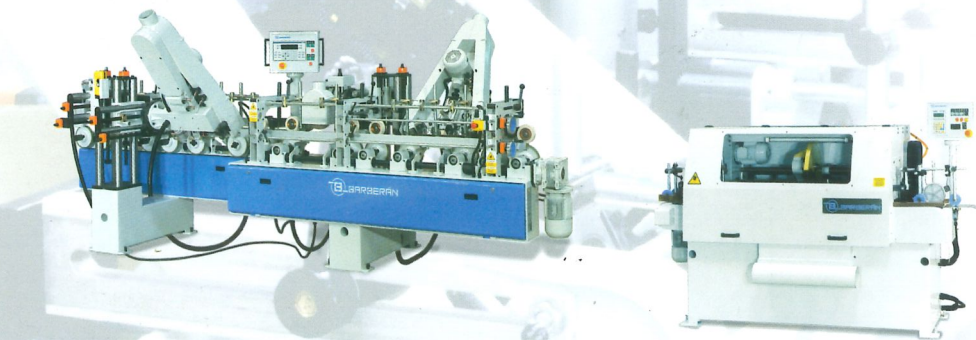
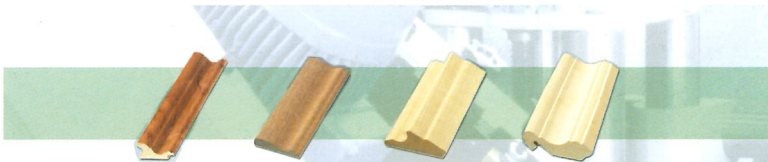
Maquinaria para Barnizado
Lacquering Machines



Maquinaria para Laminado
Laminating Machines



Maquinaria para Recubrimiento
Wrapping Machine



Maquinas Complementarias
Complementary Machines



AENOR

ER

Empresa Registrada

ER-0109/1/95



UNE - EN ISO 9001



**MAQUINARIA PARA RECUBRIMIENTO
WRAPPING MACHINERY**



**MAQUINARIA PARA BARNIZADO
LACQUERING MACHINERY**



RESERVADO EL DERECHO DE INTRODUCIR MODIFICACIONES QUE ACONSEJEN LOS NUEVOS DESARROLLOS TECNICOS. Los detalles, colores y equipamientos de las ilustraciones son solo para fines informativos. Dado que los datos técnicos o equipamientos pueden variar, se ruega consultar.
WE RESERVE THE RIGHT TO INTRODUCE MODIFICATIONS ACCORDING TO THE NEW TECHNICAL DEVELOPMENTS. The details, colours and equipments of the illustrations are only for information purposes. As the technical details or equipments can vary, please consult.
WIR BEHALTEN UNS DAS RECHT AUF ANDERUNGEN VOR, DIE AUFGRUND DER ENTWICKLUNG NEUER TECHNOLOGIEN NOTWENDIG SIND. Die Einzelheiten, Farben und Ausüstungen der Abbildungen sind nur zur Information. Da sich die technischen Angaben ändern können, bitten wir um Nachfrage.
CI RISERVAMO IL DIRITTO D'INTRODURRE MODIFICHE SENZA PREAVVISO, SI DICHIARA CHE I colori e gli equipaggiamenti delle illustrazioni sono stati espsti solo per fini informativi, poiché i dati tecnici e gli equipamenti possono variare. Si chiede di consultare il ns ufficio tecnico per informazioni più precise.
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT D'INTRODUIRE DES MODIFICATIONS EN FONCTION DES NOUVEAUX DEVELOPPEMENTS TECHNOLOGIQUES. Les détails, couleurs et équipements des illustrations ont le seul but d'informer le client. Comme les détails techniques ou les équipements peuvent varier, priere de consulter.

B BARBERÁN S.A.
**MAQUINARIA PARA EL ACABADO DE SUPERFICIES
MACHINERY FOR FINISHING SYSTEMS**

Pol.Ind. "CAMÍ RAL"
C/. Galileo 3-9
Apartado Postal nº 160
08860 CASTELLDEFELS
(Barcelona - España)

Tel.: (34) 93 635 08 10
Fax.: (34) 93 636 15 55
E-mail: barberan@barberan.com
Internet: www.barberan.com

© BARBERÁN, S.A.
DEP. LEGAL. B. 52536-2003
*REF. EN 0104